

RESEARCH ARTICLE

Modern Uzbek Language Pollution: An Analysis Through Social Media

Gapparov Otobek Murodovich

Kokand state university, Uzbekistan

VOLUME: Vol.06 Issue05 2026

PAGE: 24-28

Copyright © 2026 European International Journal of Multidisciplinary Research and Management Studies, this is an open-access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution-NonCommercial-Share Alike 4.0 International License. Licensed under Creative Commons License a Creative Commons Attribution 4.0 International License.

Abstract

The rapid expansion of social media in Uzbekistan has transformed patterns of language use, producing both enrichment and degradation of contemporary Uzbek. This paper examines tilning ifloslanishi — “language pollution” — on platforms such as Telegram, Instagram, TikTok, and YouTube. Drawing on recent sociolinguistic studies and corpus data, we identify four dominant forms of pollution: 1) unnecessary lexical borrowing, 2) orthographic instability due to Latin-Cyrillic confusion, 3) grammatical simplification, and 4) meme-driven calques. Data show that code-switching with Russian and English, non-standard spelling, and informal syntax are most prevalent among users aged 13-25. While digital communication accelerates linguistic innovation, it also threatens formal writing standards, intergenerational intelligibility, and the functional integrity of Uzbek. The paper concludes with practical recommendations for educators, content creators, and platform designers to balance digital creativity with language preservation.

INTRODUCTION

Language pollution refers to the excessive, contextually unjustified use of foreign words, slang, orthographic errors, and grammatical reductions that displace existing native resources without adding communicative value. Unlike natural borrowing, pollution is marked by frequency, prestige-driven substitution, and erosion of core linguistic structures. In

Uzbekistan, social media functions as a “linguistic marketplace” where English and Russian terms gain currency through user choice rather than necessity.

Social media as a catalyst: Mechanisms

Materials And Methods

Mechanism	Manifestation in Uzbek online discourse	Example
Brevity norms	Character limits and speed → dropped suffixes, no diacritics	kettim for ketdim, gap yo for gap yo`q
Code-switching	Russian/English insertions for modernity/status	Menga appointment bor, Bugun meeting bor, Story juda zo`r chiqibdi

Mechanism	Manifestation in Uzbek online discourse	Example
Algorithmic spread	Viral memes and phrases copied without editing	Layk bosing, LP meme, krindj, vibe ketti
Script variation	Coexistence of Latin and Cyrillic; missing o' and g'	ukituvchi, oqituvchi for o'qituvchi
Paralinguistic substitution	Emojis/expressive punctuation replace words	Emoji use as carriers of emotion and structure

Telegram is the most widely used platform for social and educational purposes in Uzbekistan, while TikTok dominates among youth for short, informal content. Both shape habits like Russian phrase insertion and Uzbek-Russian-English mixing.

This study is based on three principal methods: corpus-based analysis, content analysis, and sociolinguistic survey. Corpus-based analysis is used to examine real examples of Uzbek social media discourse collected from platforms such as Telegram, Instagram, TikTok, YouTube, and Facebook. Content analysis is applied to classify the collected materials into lexical, orthographic, grammatical, stylistic, and pragmatic types of language pollution. The sociolinguistic survey is used to investigate the attitudes and language habits of young Uzbek social media users, particularly their use of borrowings, slang, code-switching, and non-standard spelling. The combination of these methods enables the study to analyze both the linguistic forms and the social factors influencing the pollution of modern Uzbek in digital communication.

Research And Discussions

One of the most visible forms of linguistic pollution in Uzbek social media discourse is lexical borrowing, particularly from English and Russian. English-derived terms are especially dominant in the fields of technology, entertainment, marketing, and youth culture. Expressions such as “challenge → chellenj”, “meme → mem”, “post qilmoq”, “like bosmoq”, and “storiga qoʻydim” have become widely used in informal digital communication. In certain cases, such borrowings serve a functional purpose by naming new concepts or filling lexical gaps. However, in many instances they replace already existing Uzbek equivalents, thereby reducing the functional scope of native vocabulary.

For example, words such as “uchrashuv” are often substituted by “vstrecha” or “event”, even though Uzbek already possesses semantically appropriate alternatives. This tendency suggests that borrowing is not always motivated by communicative necessity, but also by social prestige, digital fashion, and group identity. A corpus-based approach to Uzbek online discourse shows that English borrowings are commonly adapted through phonological and morphological modification. Nevertheless, these adaptations remain less systematic than earlier Russian influences, which historically became more deeply integrated into Uzbek linguistic structures.

Orthographic instability constitutes another significant type of pollution in Uzbek social media. The transition from Cyrillic to Latin script has not been fully internalized by all users, which has resulted in inconsistent spelling practices across digital platforms. Informal writing habits encourage shortened and non-standard forms such as “nma” instead of “nima”, “ok” instead of “xoʻp”, and the omission of apostrophes in letters such as “o” and “g”.

Such deviations may appear minor in casual communication, but they can affect meaning and weaken orthographic awareness. For instance, the distinction between “qoʻl” “hand” and “qol” “stay” depends on the correct use of the apostrophe. When such distinctions are ignored, ambiguity may arise. Social media platforms, where speed and informality are prioritized, reinforce these non-standard practices and gradually normalize orthographic carelessness among young users.

Grammatical pollution is observed in the weakening of Uzbek morphological and syntactic norms. In online communication, users frequently omit case markers, possessive suffixes, and other grammatical indicators that are essential to Uzbek

sentence structure. For example, the sentence *Man bugun universitet boraman* is often used instead of the grammatically correct form *Men bugun universitetga boraman*. The omission of the dative suffix *-ga* reflects a broader tendency toward grammatical simplification.

Instant messaging also encourages fragmented sentences, ellipsis, and reduced syntactic forms. While such features are typical of informal digital discourse, their repeated use may influence users' writing habits beyond social media. In particular, the dominance of English-language structures may contribute to the weakening of the traditional Uzbek SOV word order and increase the influence of SVO-based constructions. Over time, these habits may negatively affect academic writing, official communication, and standardized language norms.

Stylistic pollution is closely connected with the spread of meme culture and direct translation from Russian and English. Many Uzbek social media users reproduce foreign discourse patterns by translating them literally into Uzbek. For instance, expressions such as "Qachonki sen..." reflect the influence of Russian "Когда ты...", while "Yolg'on gapirmayman" is increasingly used as a discourse marker modeled on English "Not gonna lie".

Similarly, youth expressions such as "mood bo'ldi" and "vibe ketti" demonstrate the influence of global pop culture and meme-based communication. These forms are not merely lexical borrowings; they also reshape Uzbek stylistic norms by introducing foreign pragmatic patterns, humor strategies, and modes of self-expression. As a result, digital Uzbek is increasingly characterized by hybrid, playful, and often non-standard forms of communication.

Sociolinguistic observations indicate that linguistic pollution in Uzbek social media is particularly common among young users. Survey data collected from 150 participants aged 18–25 in Tashkent and Urgench show that 87% of respondents frequently use English-influenced slang in everyday online communication. In addition, 74% reported that they learned such expressions primarily from TikTok, YouTube, and Telegram. Notably, 35% of participants stated that they occasionally forget Uzbek equivalents of frequently used borrowed expressions.

The linguistic analysis of more than 1,000 public social media posts further demonstrates that informal expressions,

multilingual blending, abbreviated spellings, and creative orthographic forms are defining features of contemporary Uzbek digital discourse. Code-switching is especially widespread among younger generations, with Uzbek, Russian, and English often appearing within the same communicative context. Blog posts and short-form video captions also reveal frequent shifts in formality depending on audience, platform, and communicative purpose.

These findings suggest that social media users do not simply borrow isolated words; rather, they participate in a broader process of digital language transformation. Their linguistic choices are shaped by platform norms, peer influence, global media culture, and the desire to construct a modern, humorous, or cosmopolitan identity.

The influence of social media on Uzbek should not be interpreted only in negative terms. Digital platforms expose users to diverse linguistic styles, dialects, registers, and idiomatic expressions. They also provide opportunities for real-time communication in Uzbek, Russian, and English, thereby expanding multilingual competence. In addition, many content creators produce educational materials, including pronunciation tutorials, vocabulary explanations, and cultural content related to Uzbek words such as *mahalla* and *hokimiyat*.

However, the risks associated with uncontrolled linguistic influence are significant. These include the decline of formal writing skills, increased grammatical inaccuracy, excessive reliance on informal registers, and a widening gap between younger and older generations. Excessive borrowing may also weaken the expressive capacity of Uzbek in academic, scientific, and professional domains. When foreign terms are preferred even where Uzbek equivalents exist, the prestige and functional value of the national language may gradually decline.

Therefore, the issue is not whether borrowing itself is harmful, but whether borrowing is necessary, systematic, and compatible with Uzbek linguistic norms. Social media can enrich language when used consciously, but it can also contribute to linguistic instability when informal and hybrid forms become dominant across all communicative domains.

Several examples from contemporary Uzbek social media illustrate how linguistic pollution functions at lexical, pragmatic, and cultural levels.

First, engagement-oriented expressions such as *Layk bozing ♡* demonstrate how global digital formulas are adapted into Uzbek. The phrase reflects the influence of the English “like and subscribe” model and normalizes hybrid calls to action in Uzbek online content.

Second, meme-based misunderstandings, such as the viral interpretation of the “LP” meme, show how Russian abbreviations may be recontextualized by Uzbek users. Such examples create humor and increase online engagement, but they also reveal superficial cross-linguistic literacy and dependence on foreign semiotic codes.

Third, workplace-related viral clips often show Uzbek speakers discussing whether a particular English or Russian word is inappropriate or offensive. These examples indicate an emerging awareness of profanity and metalinguistic judgment, yet they also normalize English-centered discussions of language use.

Together, these cases show that linguistic pollution is not limited to vocabulary. It also affects pragmatics, humor, identity construction, and cultural belonging. Digital discourse reshapes not only what Uzbek speakers say, but also how they position themselves within online communities.

The findings have important implications for education, content creation, language policy, and everyday language use.

In education, digital literacy should be integrated with instruction in orthography, grammar, and formal register. Traditional models that focus only on structured grammar are no longer sufficient, because students are constantly exposed to informal and hybrid digital input. Therefore, teachers should encourage students to distinguish between casual online communication and academic or official writing. Structured writing exercises, editing tasks, and comparative analysis of informal and formal expressions can help learners develop greater linguistic awareness.

Overall, the preservation of Uzbek linguistic integrity does not require rejecting all foreign influence. Rather, it requires conscious, context-sensitive, and norm-aware language use in digital communication.

Conclusion

Social media has become a powerful force shaping Uzbek language proficiency and writing skills, offering both opportunities and challenges. It accelerates linguistic

innovation, exposes users to diverse registers, and creates new spaces for language practice. At the same time, it drives tilning ifloslanishi — the displacement of native vocabulary, orthographic instability, grammatical simplification, and calqued meme syntax that weaken formal and intergenerational communication.

The data from Uzbek digital platforms show that language pollution is not uniform: it concentrates among youth, in entertainment and business contexts, and on visual-first platforms like TikTok and Instagram. Code-switching with Russian and English, non-standard Latin spelling, and emoji-driven fragmentation are now normative features of online Uzbek discourse.

Yet pollution is not destiny. The same mechanisms that spread Layk bozing and the LP meme can circulate correct forms, pronunciation guides, and metalinguistic awareness. The boundary between enrichment and degradation lies in speaker choice: borrowing to fill gaps vs. replacing for prestige; playing with language vs. losing its core structure.

Preserving Uzbek in the digital age will require coordinated effort. Educators must teach orthography alongside digital literacy. Creators must model correct, functional Uzbek without sacrificing relatability. Platforms should build tools — spell-check, predictive text for o' and g' — that make standard forms the path of least resistance. And users can adopt a simple test: if an Uzbek word exists and fits, use it. Languages don't die from borrowing; they die from neglect. Social media gives Uzbek millions of new daily speakers. The task now is to ensure those speakers inherit not just content, but competence — the grammar, lexicon, and stylistic range that make Uzbek a full, modern, and self-sufficient language.

Til — millatning ko'zguşi. If the mirror is cracked by careless typing today, tomorrow's generation will struggle to see themselves clearly in it.

References

1. Marhabo, M. (2023). Means of Modality in Linguistics as A Universal Linguistic Event. *International Journal on Integrated Education*, 5(4), 131-136.
2. Marhabo, M. (2022). DEVELOPMENT OF THE CATEGORY OF MODALITY IN PHILOLOGY AND THEIR COMPARATIVE ANALYSIS. *CURRENT RESEARCH JOURNAL OF PHILOLOGICAL SCIENCES*, 3(01), 40-45.

3. Marhaboxon, M. (2025). Intercultural Communication and Linguo-Cultural Specificity in Film Texts: Uzbek and Western Cinematography. *Advances in Science and Education*, 1(5), 16-18.
4. Marhabo, M. (2023). HOW DOES A PERSON BECOME MULTILINGUAL?. QO 'QON UNIVERSITETI XABARNOMASI, 9, 209-212.
5. Marhabo, M. (2023). NEEDS ANALYSIS AS A MAIN PHASE FOR DESIGNING ENGLISH FOR SPECIFIC PURPOSES (ESP) COURSE. QO 'QON UNIVERSITETI XABARNOMASI, 9, 213-216.
6. Mamatqulova Marhabo. (2023). NEEDS ANALYSIS AS A MAIN PHASE FOR DESIGNING ENGLISH FOR SPECIFIC PURPOSES (ESP) COURSE. QO'QON UNIVERSITETI XABARNOMASI, 9(9), 213–216. <https://doi.org/10.54613/ku.v9i9.876>
7. Mamatqulova Marhabo. (2023). HOW DOES A PERSON BECOME MULTILINGUAL?. QO'QON UNIVERSITETI XABARNOMASI, 9(9), 209–212. <https://doi.org/10.54613/ku.v9i9.874>
8. Mamatqulova Marhabo. (2020). DEVELOPMENT OF THE CATEGORY OF MODALITY IN PHILOLOGY AND THEIR COMPARATIVE ANALYSIS. *CURRENT RESEARCH JOURNAL OF PHILOLOGICAL SCIENCES*, 3(01), 40–45. <https://doi.org/10.37547/philological-crjps-03-01-08>
9. Marhaboxon, M. (2025). "Intercultural Communication and Linguo-Cultural Specificity in Film Texts: Uzbek and Western Cinematography". *Advances in Science and Education*, 1(5), 16-18. <https://doi.org/10.70728/edu.v01.i05.006>
10. Marhabo, Mamatqulova. "Means of Modality in Linguistics as A Universal Linguistic Event." *International Journal on Integrated Education*, vol. 5, no. 4, 2022, pp. 131-136.
11. Mamajonova, M. N. (2022). Kvantitativlik—Serqirra Kategoriya. *Miasto Przyszłości*, 30, 41-42.
12. Najmiddinovna, M. M. (2021). MANIFESTATION OF QUANTITATIVEITY IN SPEECH STYLES. *ResearchJet Journal of Analysis and Inventions*, 2(05), 327-331.
13. Мамаджанова, М. Н. (2017). УПОТРЕБЛЕНИЕ КОЛИЧЕСТВЕННЫХ ЗНАЧЕНИЙ В УЗБЕКСКИХ НАРОДНЫХ ПОСЛОВИЦАХ. *Ученый XXI века*, (1-2).
14. Мамажонова, М. Н. (2016). Kvantitativlikning til birliklarini tahlil qilishdagi ahamiyati. *Молодой ученый*, (3-1), 45-47.
15. Tukhtasinova, O., Rahmatullayeva, D., Karimova, S., & Mamajonova, M. (2023). Characteristics Of Occasional Words. *Journal of Positive School Psychology*, 7(5).
16. Ahmedova, H., & Mamadjanova, M. (2023). Yusuf Khas Hadjib About Speech And Speakers. *JournalNX*, 9(3), 157-161.
17. GULOMOVNA, X. Z., & SOLIDJONOV, D. (2023). Effective methods to increase vocabulary in English as a second language. *Journal of Universal Science Research*, 1(6), 735-745.
18. Xatamova, Z. (2023). Using Classroom Language in Esl Lessons. *Galaxy International Interdisciplinary Research Journal*, 11(5), 510-513.
19. Ghulomovna, K. Z. (2022). Regarding the classification of phraseological units in English. *Galaxy international interdisciplinary research journal*, 10(11), 1172-1175.
20. Karimova, O. (2024). Comparative study of sla: effects of early exposure, education, and psychology on sixth-graders [J]. *Tamaddun nuri jurnali*, 12(63), 28-30.
21. Karimova, O., & Sobirova, N. (2025). MUQIM FRAZEOLOGIK BIRLIKLAR TARJIMASINING O 'ZIGA XOSLIKLARI. *TAMADDUN NURI JURNALI*, 1(64), 214-217.
22. Karimova, O. (2024). Linguopragmatic study of phraseological units with a somatic component in english and uzbek languages. *SCIENCEPROBLEMS. UZ* Учредители: ООО "Scienceproblems team", 4, 327-338.
23. Karimova, O. (2026, January). Gendered Language Use In Academic And Professional Settings. In *International Conference on Global Trends and Innovations in Multidisciplinary Research (Vol. 2, No. 1, pp. 4-8)*.